

EDI - ASN Note

Load-No.: 81384

22.08.2020 - 08:00

(YDA 4912)

Page 1/2

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.303 KG

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Fos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor

Furch. Ord. Nr.
Consignment80753171
22.08.2020000010 251108490
035309-900

13.158

PC S

ZAHNRAD 2. GANG

550003916202
nt. wt.: 22.165 KG , gr. wt.: 24.303 KG

CC: 200049448

438

PC S

CC: 200049441

530

PC S

CC: 200049438

530

PC S

CC: 200049434

530

PC S

CC: 200049431

530

PC S

CC: 200049425

530

PC S

CC: 200049419

530

PC S

CC: 200049414

530

PC S

CC: 200049406

530

PC S

CC: 200049402

530

PC S

CC: 200049323

530

PC S

CC: 200049317

530

PC S

CC: 200049308

530

PC S

CC: 200049302

530

PC S

CC: 200049292

530

PC S

CC: 200049286

530

PC S

CC: 200049279

530

PC S

CC: 200049271

530

PC S

CC: 200049268

530

PC S

CC: 200049262

530

PC S

CC: 200049256

530

PC S

CC: 200049251

530

PC S

CC: 200049248

530

PC S

CC: 200049242

530

PC S

CC: 200049238

530

PC S

Cast-Number: 250668
UC-Material: G093900010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

DCT300/P01850

KUEHNEN+MAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13,158

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

KUEHNEN+MAGEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

***** E N D *****

Quant. Check:

Rating Check:

EDT - ASN Note

Load-No.: 81384

22.08.2020 - 08:00

(VDA 4912)

Page 2/2

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch type:
Forw. Agent Name:Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight:16070077
24.303 KG

ASN-No	-Fos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	

Consignment

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Partn name: / Designation please:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077

(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Telia-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS.)
Änderungsindex A
(draw, notifie, index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80753171/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Répertoire de Coulée)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Rohmat.-abm. (trav material dim. / Barre diamètre) Uniformgrad (Diameter / diamètre)	55 Rund 25-FACH
---	--------------------

Química: Análise de Composição																										
Elemento		Concentração (ppm)																								
Nome	Símbolo	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Cu	Sn	Al	V	B	Ti	Nb	W	Co	Sb	As	Pb	Te	Ca	N	H	O	
Carbono	C	0.0800	1.1700	0.0140	0.0250	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0090	0.0320	0.0070	0.0003	0.0020	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0013	0.0000	0.0005	0.0130	2.5000	7.0000	4.0000

[illegible]

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT						Randentkohlung (decaburization / Decarburation)	0,000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	6	-	8	Sek.	8	-	9

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	155.0 0	- 0	170.0 0	HBW

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Vorschrift (Specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Vorschrift (Specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Page 1 of 1



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-006472 vom 21.08.2020



20-006472

Ludwigsburg, 22.08.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 26.08.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.08.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80753171	11 Anzahl der LM Nombre des colis 25	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24.303	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI		24.303,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 1-70026 Modugno 01 SET 2020 "Ricevuta e verificata su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604